

Der Gemeindebrief

Evangelische Gemeinde
Aynalıçeşme
Emin Camii Sok. 30
34435 Beyoğlu
Tel.: 0212-250 30 40
Fax: 0212-237 15 50
E-mail: deuki@gmx.net



Katholische Pfarrei
St. Paul
Büyüçiftlik Sok. 22
34365 Nişantaşı
Tel.: 0212-219 11 91
Fax: 0212-240 76 38
E-mail: mail@stpaul.de

Informationen für deutschsprachige Christen in der Türkei

St. Paul – Kreuzkirche – St. Georg



Begrüßungsfest der deutschsprachigen Gemeinden Istanbuls

im Pfarrgarten von St. Paul
am Sonntag, 04. Oktober 2009, 10:30 - 17:00 Uhr

10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

anschließend Begrüßungsfest im Pfarrgarten,

u.a. mit:

Kinderprogramm

Büffet und Getränke

Musikalische Überraschungen

Infostände deutschsprachiger Institutionen

Die Gemeinden St. Paul – Kreuzkirche – St. Georg
laden ganz herzlich ein zu diesem Fest der Begegnung

Verabschiedung von Pfarrer Dr. Peter Wehr



Pfarrer Dr. Peter Wehr im Kreise des Pfarrgemeinderates

Nach fast fünf Jahren in Istanbul hat unser Pfarrer seitens des Katholischen Auslandssekretariates in Bonn eine neue Aufgabe in Spanien (Mallorca) übertragen bekommen.

Der Pfarrgemeinderat von St. Paul bedauert außerordentlich, dass Pfarrer Wehr uns verlassen wird. Dabei schauen wir auf ein einvernehmliches und lebendiges Gemeindeleben, das sich in den vergangenen Jahren gestaltete, zurück. Wir bedanken uns für sein Wirken in Istanbul und wünsche ihm für seine weiteren Aufgaben auf Mallorca alles Gute und Gottes Segen.

Zur Verabschiedung laden wir herzlich ein:

1. November 2009, Allerheiligen, 10:30 Uhr Festhochamt und Empfang

Am 7. September 2009 wird der Pfarrgemeinderat sowie die Gemeindevertreterin aus Ankara mit Herrn Pfarrer Peter Lang, Leiter des Katholischen Auslandssekretariates in Bonn, ein Gespräch in St. Paul über die Perspektiven für die weitere deutschsprachige katholische Seelsorge in der Türkei führen.

Für den Pfarrgemeinderat

Annemarie Medovic

Abschluss des Paulusjahres

Das Paulusjahr wurde mit feierlichen Gottesdiensten in Tarsus und Rom abgeschlossen. In der Basilikakirche St. Paul vor den Mauern erklärte Papst Benedikt XVI, dass der Sarkophag unter dem Hauptaltar im letzten Jahr gründlich untersucht worden sei. Gefunden wurden Spuren von einem kostbaren purpurfarbenen Leinenstoff mit Gold-Auflagen. Nachgewiesen wurden auch ein blaues Gewebe mit Leinenfäden, roter Weihrauch sowie kalk- und eiweißhaltige Substanzen. Außerdem seien winzige Knochenreste von Experten, die ihre Herkunft nicht kannten, einer Carbon-14-Untersuchung unterzogen worden. Sie ergab nach Darstellung des Papstes die Zugehörigkeit zu einer Person, die „zwischen dem ersten und zweiten Jahrhundert lebte“.

„Das scheint die einmütige und unwidersprochene Tradition zu bestätigen, dass es sich um die sterblichen Überreste des Apostels Paulus handelt“, sagte der Pontifex sichtlich bewegt: „Die Entdeckung berührt uns zutiefst“.

Der Papst zog eine positive Bilanz des Gedenkjahres, das an den 2.000. Geburtstag des Völkerapostels erinnerte. Es habe die herausragende Gestalt und mitreißende Botschaft des Paulus herausgestrichen und damit viele geistige Früchte und Impulse gebracht. An der Schlussfeier nahmen auch eine hochrangige Delegation des orthodoxen Patriarchats von Konstantinopel und Vertreter anderer christlicher Kirchen teil.

Die Papstpredigt im O-Ton auf kath-tube: <http://www.kathtube.com/player.php?id=10940>



Sommerrückblick 2009



Fronleichnamsfest

Am 14. Juni 2009 begingen die Gemeinden St. Georg und St. Paul gemeinsam das Festhochamt im Rahmen eines Gottesdienstes und anschließender Prozession im Pfarrgarten der Gemeinde St. Paul. Die Hl. Messe war zugleich ein Dankgottesdienst der Erstkommunikationskinder aus Ankara und Istanbul.



Barockkonzert in St. Paul

Am 7. Juni 2009 lud die Gemeinde St. Paul erneut zum Barockkonzert in den Paulussaal. Unter der Leitung von Dr. Klaus Langrock begeisterten die Musiker und Sänger mit Werken von Joh. Th. Roemhildt, A. Nicolai, J.S. Bach und G. Monteverdi.



Wir bedanken uns ganz herzlich bei Dr. Klaus Langrock und allen Mitwirkenden, die diesen besonderen Abend möglich gemacht haben!

Dr. Peter Wehr



Dr. Klaus Langrock (r.) dirigiert die Musiker



Pfarrgemeinde St. Paul – Termine

September und Oktober 2009

	Datum	Uhrzeit	Gottesdienste, Veranstaltungen und Aktivitäten
So	06.09.	10:30 Uhr	23. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Paul
Mo	07.09.	14:30 Uhr	Pfarrgemeinderatssitzung
So	13.09.	10:00 Uhr	24. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Georg
Di	15.09.	14:00 Uhr	Seniorenkaffe in St. Paul
So	20.09.	10:30 Uhr	25. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Paul
So	27.09.	11:00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst der Gemeinden St. Georg, St. Paul, Kreuzkirche auf Burgaz
So	04.10.	10:30 Uhr	Ökumenisches Begrüßungsfest der Gemeinden St. Georg, St. Paul und Kreuzkirche/ Ort: St. Paul
So	11.10.	10:00 Uhr	28. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Georg
Mi	14.10.	19:30 Uhr	Vorträge über Gott und die Welt: Matthias Kraft, „Und die Flut ging darüber hinweg“. Altorientalische Fluterzählungen: Noah und Kollegen
So	18.10.	10:30 Uhr	29. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Paul
Di	20.10.	14:00 Uhr	Seniorenkaffe in St. Paul
So	25.10.	10:30 Uhr	30. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe in St. Paul
So	25.10.	18:00 Uhr	Ausstellungseröffnung: Almut Wegner, „Sinn und Geschmack des Unendlichen“ (s.S. 7)
So	01.11.	10:30 Uhr	Hochfest Allerheiligen, Hl. Messe in St. Paul und Verabschiedung von Pfarrer Dr. Peter Wehr, anschl. Empfang

Alle aktuellen Termine finden Sie auch auf unserer Website: <http://www.stpaul.de>



Ökumenischer Gottesdienst auf der Insel Burgaz

Der diesjährige ökumenische Gottesdienst der deutschsprachigen Gemeinden auf der Insel Burgaz findet statt am:

27. September 2009 um 11:00 Uhr

Seniorenkaffe in St. Paul



Nach der Sommerpause laden wir Sie am 15. September und 20. Oktober 2009 um 14:00 Uhr wieder herzlich zu einer gemeinsamen Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen ein.



Evangelische Gemeinde Termine

September 2009

So	06.09.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Christophorus-Kapelle zu Tarabya mit Abendmahl
Di	08.09.	18:00 Uhr	Hauskreis (jeden Dienstag in der Wohnung der Diakonin)
So	13.09.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Kreuzkirche
Di	15.09.	14:00 Uhr	Seniorenkaffee in Nişantaşı (St. Paul)
Di	15.09.	19:30 Uhr	Gemeindekirchenratssitzung
So	20.09.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Kreuzkirche
Do	24.09.	10:30 Uhr	1. Treffen des Weihnachtsbasar-Bastelkreises
So	27.09.	11:00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst der Gemeinden St. Georg, St. Paul, Kreuzkirche auf Burgaz
Mi	30.09.	10:00 Uhr	Neu: Frauenfrühstück in der Kreuzkirche !!!

Oktober 2009

Do	01.10.	10:30 Uhr	Weihnachtsbasar-Bastelkreis
So	04.10.	ab 10:30 Uhr	Ökumenisches Begrüßungsfest der Gemeinden St. Paul, St. Georg und Kreuzkirche – Nişantaşı
Di	06.10.	14:00 Uhr	Frauengruppe in Moda
Do	08.10.	10:30 Uhr	Weihnachtsbasar-Bastelkreis
So	11.10.	10:30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in der Kreuzkirche
So	11.10.	12:00 Uhr	Orgelmatinee in der Kreuzkirche mit Kantor Roland Voit, Hagen
Mi	14.10.	19:30 Uhr	Vorträge über Gott und die Welt: Matthias Kraft, „Und die Flut ging darüber hinweg“. Altorientalische Fluterzählungen: Noah und Kollegen
Do	15.10.	10:30 Uhr	Weihnachtsbasar-Bastelkreis
So	18.10.	10:30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Kreuzkirche
Di	20.10.	14:00 Uhr	Seniorenkaffee in Nişantaşı (St. Paul)
Do	22.10.	10:30 Uhr	Weihnachtsbasar-Bastelkreis
So	25.10.	!17:00 Uhr!	Gottesdienst zum 175. Todestag von Friedrich Daniel Ernst Schleiermacher
So	25.10.	18:00 Uhr	Ausstellungseröffnung: Almut Wegner, „Sinn und Geschmack des Unendlichen“
Mi	28.10.	10:00 Uhr	Frauenfrühstück in der Kreuzkirche
Do	29.10.	10:30 Uhr	Weihnachtsbasar-Bastelkreis

Alle aktuellen Termine sowie eventuelle Terminänderungen finden Sie auch auf unserer Website: www.evkituerkei.ag.vu

KRABELGRUPPE TRIFFT SICH WIEDER

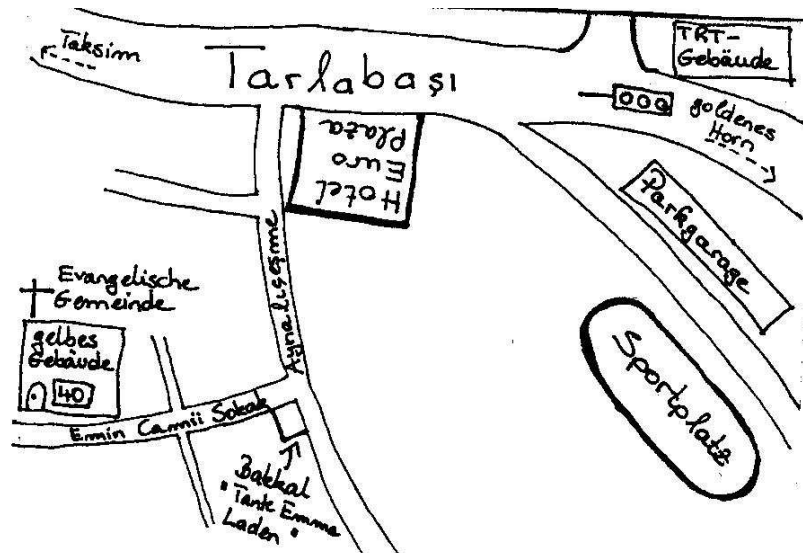
Ab Oktober trifft sich die Krabbelgruppe wieder an jedem Mittwoch Vormittag abwechselnd in der Kreuzkirche und in St. Paul (Frauke Bemberg: 0537 – 5430205).

LAGEPLAN DER KREUZKIRCHE

Am besten findet man die Kreuzkirche vom Taksim-Platz her kommend:

Den großen Tarlabası Bulvarı hinunter Richtung Goldenes Horn / Unkapanı/Aksaray; nach ca. 500 m vor dem Hotel Europlaza (rosa Anstrich, blaue Verglasung) rechts in die Aynalıçeşme Caddesi, dann zweite Gasse rechts: Emin Camii Sokak – nach ca. 100 m steht auf der rechten Seite (neue rote Hausnummer 30) das große gelbe Gebäude der Kreuzkirche, im Viertel als „Alman Kilisesi“ bekannt. Parken kann man gut in der Parkgarage des TRT (Türkischer staatlicher Fernsehsender; siehe Skizze).

Nach dem ersten Mal ist es ganz einfach!



HERZLICH WILLKOMMEN !

Nach der langen „Sommerpause“ grüßen wir Sie ganz herzlich. Den Neuangekommenen wünschen wir einen **guten Start** in Ihrer neuen Heimat. Wir würden uns sehr freuen, Sie bald persönlich kennen zu lernen bzw. wiederzusehen – z.B. bei unseren sonntäglichen Gottesdiensten (vgl. Seite 5). Traditionell feiern wir zu Beginn der „neuen Saison“ gleich zwei ökumenische Gottesdienste:



Wie jedes Jahr im September lädt die österreichische St. Georgs-Gemeinde alle deutschsprachigen Christen zum **ökumenischen Gottesdienst** auf die **Prinzeninsel Burgaz** ein. Der **Gottesdienst** beginnt am **Sonntag, 27. September**, gegen 11:00 Uhr vor dem Herrenhaus der Lazaristen.

Und eine Woche später, am **Sonntag, 4. Oktober**, laden die drei deutschsprachigen Gemeinden zum **ökumenischen Begrüßungsfest** ein – in diesem Jahr **im Pfarrgarten der kath. Gemeinde St. Paul in Nişantaşı**. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen der „alten“ und auf ein Kennenlernen der „neuen“ Istanbuler.



Auf folgende Veranstaltungen möchten wir Sie außerdem hinweisen:

ORGELMATINEE AM SONNTAG, 11. OKTOBER, 12:00 UHR

Am **Sonntag, 11. Oktober**, um **12:00 Uhr** gibt der Hagener Organist **Roland Voit** ein **Konzert auf unserer historischen Gesell-Orgel**. Es werden Werke von J.S. Bach, F. Mendelssohn-Bartholdy, G.F. Händel, J. Haydn u.a. erklingen.

**VORTRAG VON VIKAR MATTHIAS KRAFT AM MITTWOCH, 14. OKTOBER, UM 19:30 UHR
IN DER KREUZKIRCHE: „UND DIE FLUT GING DARÜBER HINWEG“.
ALTORIENTALISCHE FLUTERZÄHLUNGEN: NOAH UND KOLLEGEN**

Lange Zeit war die biblische Noahgeschichte die einzige bekannte Erzählung über eine große Flut. Seit Ende des 19. Jahrhunderts hat die Archäologie durch Textfunde in sumerischen und babylonischen Bibliotheken mehrere andere Versionen der Sintfluterzählung, wie das Gilgamesch-Epos, zugänglich gemacht. Diese Texte mit zum Teil frappierenden Ähnlichkeiten aber auch deutlichen Unterschieden zur biblischen Erzählung ermöglichen uns faszinierende Einblicke in die Gedankenwelt und Weltanschauung der Menschen des Alten Orients, ihre Sorgen, Überzeugungen und ihr Selbstverständnis, das bis heute in die Kulturen des Orients ausstrahlt.



**ALMUT WEGNER – "SINN UND GESCHMACK DES UNENDLICHEN"
AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG AM SONNTAG, 25. OKTOBER, 18:00 UHR
IN DER KREUZKIRCHE**

Der Titel der Ausstellung ist einem Zitat des vor 175 Jahren verstorbenen Theologen, Philosophen, Pädagogen und Kulturpolitikers Friedrich Daniel Schleiermacher entnommen (Gedenkgottesdienst am 25.10. um 17:00 Uhr). Wahre Religion sei „Sinn und Geschmack des Unendlichen“, schreibt er in seinen „Reden über Religion an die Gebildeten unter ihren Verächtern“. Ein revolutionärer Text, der aufräumt mit dem Vorurteil, der christliche Glaube reduziere sich auf Moralisierung. Für Schleiermacher ist es ein religiöser Genuss, sich seiner selbst als eines von Gott geliebten Geschöpfes zu vergegenwärtigen, ein Genuss, der dann das ganze Leben in einen neuen Horizont rückt. So sind für ihn gerade die sog. weltlichen Genüsse – also etwa ein gutes Glas Wein, ein köstliches Dessert, eine Musik, die ins Herz trifft, eine Formulierung, die unvergesslich bleibt, die Berührung durch einen anderen Menschen oder eben ein Bild, das Gedanken und mehr in Bewegung bringt – Zeichen dieses religiösen Lebensgenusses.

*Die spektakulären großformatigen Bilder der in Kappadokien lebenden deutschen Künstlerin **Almut Wegner** sind auf dem Hintergrund dieser Gedanken über Unendlichkeit und Genuss entstanden.*

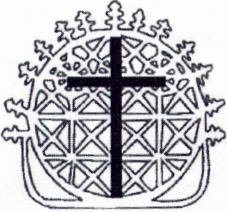
BASTELN FÜR DEN WEIHNACHTSBASAR – AB 24.09.

Am **Donnerstag, 24. September um 10:30 Uhr**, fällt der Startschuss für das diesjährige Weihnachtsbasar-Basteln; schon jetzt danken wir den vielen fleißigen Handarbeiterinnen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen vorbeizuschauen und sich einzubringen.

NEU: FRAUENFRÜHSTÜCK IN DER KREUZKIRCHE – AM 29.09. UND 28.10.

Gemeinsam den Tag mit einem Frühstück beginnen und sich über Themen des Lebens auszutauschen, darum soll es beim Frauenfrühstück gehen. Wir treffen uns einmal im Monat im Gemeindesaal der Kreuzkirche. Nach einem gemeinsamen Frühstück geht es mit einem Thema, einer Andacht und hin und wieder einem Gast weiter. Für das erste Treffen melden Sie sich bitte bis zum 29.9. per Mail oder Telefon (0212-2503040) an.

Seien Sie herzlich eingeladen und lassen Sie sich überraschen.



Willkommen – Hoş Geldiniz!

„Wo zwei oder drei in meinem Namen beisammen sind, da bin ich mitten unter ihnen“. Was Jesus in Mt. 18,20 sei-

nen Jüngern über das Gebet in der Gemeinde sagt, das war vertont das Gruppenlied unserer zehn Erstkommunionkinder, die an Pfingsten 2009 in Ankara zum ersten Mal Jesus in der Kommunion empfangen durften (Bild). Es ist aber auch das Wort, das unsere Ankaraner deutschsprachige Gemeinde, seien ihre Mitglieder katholisch oder evangelisch, immer wieder zusammenführt. Viele tatkräftige Familien haben uns diesen Sommer leider verlassen – sie bleiben im Geiste weiterhin bei uns. Und wir hoffen auf zahlreiche neue Gesichter in unseren Reihen, möchten neben der „Mitte“ der Gottesdienste auch unsere Kindergottesdienste, Gemeindeabende, das Sozialprojekt in Mamak fortführen. Daher: „Herzlich willkommen – Hoş geldiniz“ allen, die neu in Ankara sind. Wir sehen uns hoffentlich bald bei einem der folgenden Termine. Ihre Ideen und Ihr Engagement sind gefragt!



Kathrin Misera-Lang

Termine im Herbst 2009:

So. 13.9., 10.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst mit den Pfarrern Nollmann und Dr. Wehr auf der Eichenwiese der Deutschen Botschaft, Atatürk Bulv. 114. Bei Regen: Ernst-Reuter-Schule, Tunus Cad. 56. Anschließend Gemeindefest (Buffet; Nachtische willkommen!). Anmeldung.

Do. 17.9., 20.00 Uhr: Planungsrunde im Café Sardunya, Bülden Sok. 21 (ggü. Hotel Aldino, nahe Tunali Hilmi Cad.). Alle Mit-Macher sind herzlich eingeladen!

So. 27.9., 10.30 Uhr: Evangelischer Gottesdienst mit Kindergottesdienst mit Vikar Matthias Kraft, in der Ernst-Reuter-Schule, Tunus Cad. 56.

So. 11.10., 10.30 Uhr: Heilige Messe mit Pfarrer Dr. Wehr mit Kindergottesdienst in der Ernst-Reuter-Schule, anschl. Empfang anlässlich der Verabschiedung von Pfarrer Wehr, Tunus Cad. 56.

Do. 22.10. 20.00: Planungsrunde im Café Sardunya (Lage s.o.)

Alle, die zum ersten Mal dabei sein wollen, melden sich bitte zu den Gottesdiensten an!

Kontakt in Ankara:

Kathrin Misera-Lang, Tel. 0312 – 235 37 45 • Claudia Kappes, Tel. 0312 - 447 03 35

Redaktion Ankara-Seite: Kathrin Misera-Lang, GemeindeAnkara@aol.com

Spendenkonten der Gemeinden (mit Spendenquittung)

Evangelische Kreuzkirche
Konto Nr.: 066 0086
BLZ 250 607 01
Ev. Kreditgenossenschaft Hannover
Homepage: www.evkituerkei.ag.vu

Katholische Gemeinde St. Paul Istanbul
Konto Nr.: 211 40 21 00
BLZ 370 800 40
Dresdner Bank
Homepage: www.stpaul.de

Verantwortlich:

Evangelische Gemeinde: Holger Nollmann

Katholische Gemeinde: Dr. Peter Wehr